

ኸቡራት ወለዲ፣

ነዛ መጽሐፍ ምንባብ ከምእትፈትውዎ ተስፋ ንገብር።

ምስ ውላድኩም ነቲ ስእልታት ርእዩ።

ብዛዕባኦም ድማ ብሓባር ተዘራረቡ።

እዚ ድማ ውላድኩም ሓደስቲ ቃላት ንኸመሃር ይሕገዙ።

Hier gibt es die Geschichte
in Ihrer Sprache.

Here is the story in your language.

هنا تتوفر القصة بلغتك.

እቲ ዛንታ ብቋንቋኹም እንሆ።



Viel Spaß beim Lesen!

Enjoy reading!

نتمنى الكثير من المتعة عند القراءة!

از خواندن آن لذت ببرید!



ነዛም ሰባት ኣብታ መጽሓፍ ክትረኽቦም ትኽእል'ዩ?

ኣብ ነፍሲ ወከፍ ገጽ ዝረእዩ እዮም።
እንታይ ይገብሩ ኣለዉ?



ኣቫን ንላ ኤሊን



ብሉጻት ኣዕሩኽ ልዮንን ኣነን



ናይ ኣን ደሙ ኮኮ



መሓመድ ምስ ማንታ ደቁ ኑርን ዩሱፍን



በህሩዝን ንላ ዳርያን



ሉፍ

ቤላ

ብሩፍ

ሚስተር ፖፖ ዎስ ኣርባዕተ ኣኽላባቱ

ሮኪ



እኖ ሓጎ ኣሚራ፣ ኣቦ ሓጎ ካሪምን ወዲ ወደም ኣሚርን

ኣጸቢቕኩም ረእዩ እሞ ዝስዕቡ ክትፈልጡ ትኽእሉ እንተኾይንኩም ርእዩ፡

መን እዩ ብሽክለታ ዝዘውር ዘሎ?



መን እዩ መዞታ ዝሰምዕ ዘሎ?



ነታ ቀይሕ ካይት እንታይ ኣጋጢምዎ?



መን እዩ ሶስጅ ዝሰርቕ ዘሎ?



መን እዩ ዕለተ ልደቱ ዝጽንብል ዘሎ?



አብ መናፈሻ



እቲ ኣይስክሪም



እቲ ቀይሕ ስላይድ



እታ ስኩራል



እቲ ናይ ሑጻ መጻወቲ



ሸውላለ



እታ ጌል ምስ ኩዕሶ



እታ ቀጠልያ ተኽሊ



እቲ ስኬትቦርድ



እታ ሊሊ ዝሕብሩ ብሽክለታ



ምብራር



አብ ሰዓት ምሳሕ ኣብቲ መናፈሻ ብዙሓት ሰባት ይረኣዩ ኣለዉ።
ኣብታ ተኽሊ እንታይ ተሸኪሉ? ኑርን ዩሱፍን እንታይ ይጋልቡ ኣለዉ?

ብሩፍ እቲ ከልቢ እንታይ ይገብር ኣሎ? ኮኮ ኣበይ ኣሎ?
ኣብቲ መናፈሻ እንታይ ምግባር ትፈቱ?

አብ ናይ መጻወቲ ድኳን



እቲ ህያብ



እታ ኩዕሶ



ናይ ሓዊ መጥፋእቲ መኪና



እየም ዩኒኮርናት



እቲ ኣራንቪ ዘሕብሩ ባልጃ



እቲ ኣንበሳ



እቲ ቴዲ ቤር



እተን ቀያሕቲ ሮኬታት



እተን ጸዓዲ ኣናጺ



ምሕቓፍ



እቫ ንኤሊ ናይ ልደት ህያብ ትገዝእ ኣለ። እንታይ ክኸውን ይኽእል?
ኮሮ እውን ክትራኦ ትኽእል'ዶ?

ኣሚር ካይት ይመርጽ ኣሎ።
ኣየናይ መጻወቲ ምመረጻኻ?

አብ ዕዳጋ



አተን ቆርቆርታት



አቲ ሕንባሻ



አቲ ኬክ



አታ ሮዛ ባሎን



አቲ ሸያጣይ



ተስኪሙ



ዕምባባታት



ደርፊ



አቶም ሶሶጃት

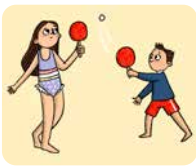


አቲ ቺዝ



ሎሚ መዓልቲ ዕዳጋ እዩ። ንኮኮ አብዚ እውን ክተረኽቦ ትኽእል ዲኻ?
አብ ናይ መሓመድ ቦርሳ እንታይ አሎ? እኖ ሓጎ ኣሚራ አብ ቅርጫት እንታይ አለዋ?

ኤሊ በቲ ኬክ ሕጉስቲ እያ።
እንታይ ክትበልዕ ትደሊ?



ምፅዋት

አብ ገምገም ባሕር



እቲ ናይ ጎሓፍ መትሓዚ



እቲ ክራብ



አብ ዓረብያ ዝተቐመጠ ህጻን



ምብላዕ



ምዛለል



እቲ ጽላል



ብጫ ጽምብላሊዕ



እቲ ናይ ሑጻ ሓወልቲ



ምንባብ



ኤሊ ምስ መሓዘታ አብ ገምገም ባሕር ኣለ።
ዕለተ ልደታ ተጸንብልን ህያባት ትኸፍትን ኣለ።

መሓመድን ደቁን እንታይ ይገብሩ ኣለዉ?
ኮኮ ኣባይ ኣሎ?

ደሊኹም ርኽቡ።



እት ቀይሕ ቡት ዝለበሰ ወዲ



ኣብቲ ቦርሳ ዘሎ ሕንባኻ



እታ ንእሽቶን ቀያሕ መኪና



እት ናይ እንስሳታት ሓኪም ምስ ከልቢ



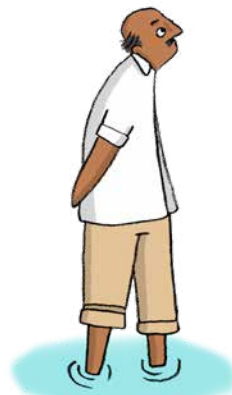
4 ላማታት



እት ህያብ



እት ቁራጽ ኬክ



ኣቦ ሓጎ ካሪም ኣብ ማይ

ንኹሎም ክትረኽቦም እንተዘይክእልኩም ካልእ መዓልቲ ደገምካ ፈትን!



ኣኻ ንከልቢ እናደራረዘት



እት ቀይሕ ባልጂ



ኖር ኣብ ልዕሊ ኩዕሶ ኮፍ ኢሉ



ልዮን ኩዕሶ ሓዙ



እት ዝደቀሰ ከልቢ



እቶም ባሎን ዝሓዙ ቆልዑ



ኣብ ፖስተር ዘላ ጸሓይ



እታ ድሙ



እት ማይ ጃሕጃሕ



ኣን ኣይስከሪም ኣናበልዕት



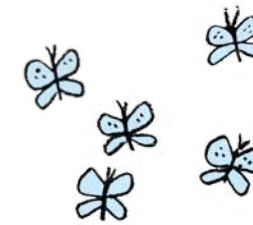
እት ህጻን ዝተሰከመ ሰብኣይ



19 ኣዕዋፍ (ፍንጫ፡ 3 ኣብ ከተማ፡ 11 ኣብ መናፈሻ፡ 5 ድማ ኣብ ዕዳጋ እየን ዘለዎ)



እታ መጽሓፍ ዝሓዘት ቆልዓ



5 ጽምብላሊዕ

ንድሕሪት ተመሊስካ ነፍሲ ወከፍ ገጽ ናይቲ መጽሓፍ ርኽ። ኣየናይ ዝያዳ ፈቲኻ?

ናይ ምድላይን ምርካብን መጽሓፍ።

ናይ ኣን ድሙ ኮከ ኣብ ነፍሲ
ወከፍ ገጽ ክትረኽቦ ትኽእል'ዩ?



Hier gibt es die Geschichte in deiner Sprache.
Here is the story in your language.

هنا تتوفر القصة بلغتك.
اینجا داستان به زبان شما موجود است.

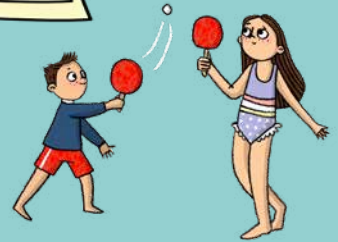
ስእልታት
ብምርኣይን
ዛንታታት
ምርካብ።

Sonderausgabe im Rahmen des Projekts
„Lesestart: Weil uns Lesen weiterbringt“
© 2024 Dorling Kindersley Verlag GmbH München
Arnulfstraße 124, 80636 München
Alle Rechte vorbehalten

Ein Unternehmen der Penguin Random House Group
Genehmigte Sonderausgabe 2024
Bereich B2B & Kooperationen
970750-23534-01

Illustration Isobel Lundie
www.dorlingkindersley.de

Druck und Bindung Druk-Intro, S.A., Polen



Dorling Kindersley Verlag GmbH
Arnulfstraße 124
D-80636 München

Druckprodukt mit finanziellem
Klimabeitrag
ClimatePartner.com/14702-2401-1001



LESESTART
weil uns
LESEN
weiterbringt

Ein Projekt für Kinder mit Fluchterfahrung



GEFÖRDERT VOM



Bundesministerium
für Bildung
und Forschung